

관상동맥 질환(CAD)

Coronary Artery Disease (CAD)

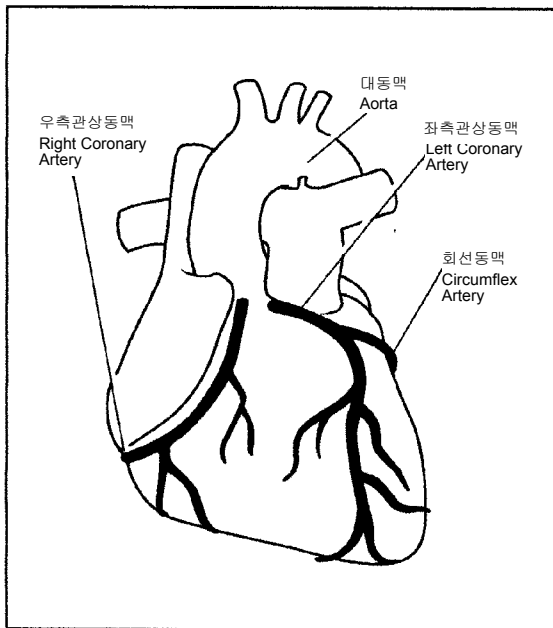
Coronary artery disease is also called heart disease or atherosclerosis. It is caused by the build up of fatty deposits called plaque in the blood vessels of the heart.

The heart must get oxygen and nutrients to work well. Blood carries the oxygen and nutrients to the heart through the blood vessels called arteries. As the plaque builds up in the blood vessels, blood flow to the heart muscle is decreased. When blood flow is decreased, chest pain, shortness of breath, or other signs may occur. If the blood flow is stopped or blocked, it causes a heart attack.

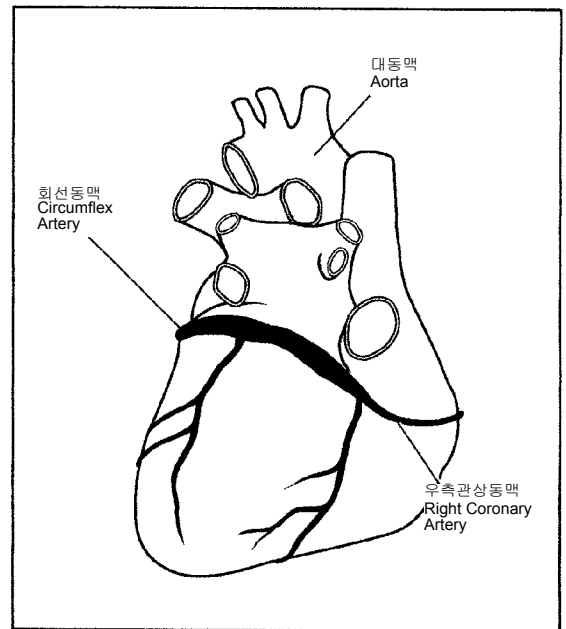
관상동맥 질환은 심장병 또는 죽상동맥경화(atherosclerosis)라고도 부릅니다. 원인은 심장혈관에 플라크라고 부르는 지방질이 축적되어 생깁니다.

심장이 제대로 기능을 하려면 산소와 영양소 공급이 반드시 필요합니다. 혈액은 동맥이라는 혈관을 통하여 산소와 영양소를 심장으로 운반합니다. 플라크가 쌓이면 심장으로 가는 혈액의 흐름이 느려집니다. 혈액이 흐름이 느려지면, 가슴 통증, 호흡 곤란, 또는 그밖에 다른 증상들이 생깁니다. 혈액 흐름이 정지되거나 막히면 심장마비 발생 원인이 됩니다.

앞
FRONT



뒤
BACK



Signs of Coronary Artery Disease

You may not have any signs or you may have:

- Pain or pressure in your chest, arm, jaw, shoulders or neck also called angina. It may spread from one place to another.
- Feeling of tightness, heaviness, squeezing or burning
- Sweating
- Shortness of breath
- Nausea or vomiting
- Abdominal pain
- Feeling very tired, dizzy or faint

Call 911 if you have any of these signs.

Risk Factors

You are at higher risk for getting coronary artery disease if you:

- Have a family history of the disease
- Have high cholesterol, diabetes or high blood pressure
- Smoke or use tobacco
- Are inactive
- Have stress
- Are overweight

Changing even one risk factor can improve your heart health. You can prevent the disease from getting worse and may even help to improve it.

관상동맥 질환의 증상들

증상이 있을 수도 있고 없을 수도 있습니다.

- 가슴이나 팔, 턱, 어깨 또는 목에 통증이나 압박감. 통증이 다른 곳으로 이동할 수 있음.
- 답답하거나, 무겁거나, 눌리거나, 화끈거리는 느낌
- 땀이 난다
- 호흡 곤란
- 메스꺼움 또는 구토
- 복통
- 매우 피곤하거나, 어지럽거나, 현기증

이러한 증상 중 하나라도 있으면 즉시 911로 연락하십시오.

위험 요소들

아래 같은 경우 관상동맥 질환에 걸릴 위험이 높습니다:

- 가족 병력이 있다
- 콜레스테롤이 높거나 고혈압이다
- 담배를 피운다
- 신체 활동 부족
- 스트레스가 많다
- 비만

위험 요소를 하나만 줄여도 심장 건강이 좋아집니다. 질환이 더 악화되는 것을 방지하고 심지어는 상태가 더 나아질 수도 있습니다.

Your Care

If your doctor thinks that you have coronary artery disease, you may have tests such as:

- An **electrocardiogram (ECG or EKG)** to check the electrical activity of your heart.
- A **cardiac magnetic resonance imaging test (MRI)** to take pictures of how well your heart is working.
- A **stress test** to look for problems with your heart's rate, rhythm or electrical activity. Blood pressure and signs such as shortness of breath or angina are also checked.
- An **echocardiogram** to see the size and shape of your heart and how well it is working.
- A **chest x-ray** to check your heart, blood vessels and lungs.
- **Blood tests** to check levels of fats, cholesterol, sugar and proteins in your blood.

If tests show that you are likely to have CAD, other tests or procedures may be done to treat the disease. The goal is to improve blood flow to your heart muscle and decrease your risk of heart attack. Treatment may include:

- Medicines
- Exercise
- A low fat diet
- Procedures or surgery
- A cardiac rehab program

No matter what type of treatment is done, it does not “cure” the disease. You need to change your risk factors and follow your care plan.

자가 관리

관상 동맥에 질환이 있다고 의사가 생각하며, 아래와 같은 검사를 받게 될 것입니다:

- **심전도 (ECG 또는 EKG)**로 심장의 전기적 활동을 검사.
- **심장 자기 공명 영상 (MRI)**으로 심장의 작동 상태를 영상으로 촬영.
- **스트레스 검사**로 심장 박동, 리듬 또는 전기적 활동이 이상이 없는가 확인. 고혈압 여부와 호흡곤란이나 협심증 증상도 검사.
- **심초음파**로 심장의 크기와 모양을 확인하고 작동 상태로 확인.
- **흉곽 엑스레이**로 심장, 혈관, 폐 검사.
- **혈액 검사**로 혈액 안에 지방, 콜레스테롤, 당, 단백질 수치를 확인.

검사 결과 관상동맥 질환에 걸릴 것으로 확인되면 치료를 위하여 그밖에 다른 검사들이 시행될 수 있습니다. 목표는 심장 근육으로 가는 혈액 흐름을 높이고 심장마비 위험 요소를 줄이는 것입니다. 치료 방법으로:

- 약물
- 운동
- 저지방 식사
- 시술이나 수술
- 심장 재활 프로그램

어떤 치료를 받던, 질환을 “완치” 하지는 못합니다. 위험 요소들을 줄이고 관리 플랜을 따라야 합니다.

Talk to your doctor about your care or any questions you may have.

의사와 관리 방법을 상의하고 궁금한 것을 물어보십시오.

© 2005 - February 26, 2016, Health Information Translations.

Unless otherwise stated, user may print or download information from www.healthinfotranslations.org for personal, non-commercial use only. The medical information found on this website should not be used in place of a consultation with your doctor or other health care provider. You should always seek the advice of your doctor or other qualified health care provider before you start or stop any treatment or with any questions you may have about a medical condition. The Ohio State University Wexner Medical Center, Mount Carmel Health System, OhioHealth and Nationwide Children's Hospital are not responsible for injuries or damages you may incur as a result of your stopping medical treatment or your failure to obtain treatment.

Coronary Artery Disease (CAD). Korean.